

## 十月份執行委員會報告事項 Official Board Report of October

1. 11月2日為選舉和會，目前只有3位會員願意接受提名為2026委員候選人，所以另外還要選出2位委員，請為此事迫切禱告。

November 2nd will be the special congregational meeting to select board members for next year. Only 3 members are willing to accept nominations as 2026 board members, so 2 more board members have to be elected. Please pray earnestly for this matter.

2. 教會車庫的5個車庫門已經請 Markham Garage Door 公司修理完整。

The five garage doors have been fixed by Markham Garage Door Ltd.

3. 決定於11月22日上午10點於教會，實體召開計劃與檢討會議，請牧師、所有新舊委員及各團契會長和幹部出席。

The board decided to hold the yearly planning and review meeting at the church at 10:00 am on November 22. The Pastor, all of the old and new board members and group leaders and committee members are invited to attend.

4. 決議開放教會星期天下午打球，請 Alex 負責星期天打球後，場地的維持及結束之後鎖上大門。

It was decided to open the church to play ball on Sunday afternoons, will asked Alex Han to make sure the church venue is tidy and the door is locked up afterwards.

5. 決議開放教會為明年2月28日和平紀念會的會場。教會使用費自由樂捐。

Resolved to open the church as the venue for the 228 Peace Memorial Service on February 28 next year. Church usage fees are voluntary donations.

6. 接受兩位新會員：王羽恬 & 郭欣隴。

Accepting new members: Carrie & Eric Kuo.

7. 台語堂擬於10月正式成立社青團契；目前已有基本成員11人，成立之後自明(2026)年1月開始將擬定事工計劃及聚會時間，並編列預算與章程。

Resolved to formally establish a career fellowship in October. It currently has 11 basic members. After its establishment, it will begin to prepare ministry plans and meeting schedules and prepare a budget and constitution starting in January next year (2026).



## 多倫多臺恩基督教會

### 設教59週年聯合禮拜週報

Formosan Grace Christian Church in Toronto

### 59<sup>th</sup> Anniversary Joint Worship Bulletin

梁世隆牧師 slone0912@gmail.com

教會電話 Church Telephone : 416-850-2270

教會網址 Church Website : www.fgcct.org

地址 Address : 841 Progress Ave., Toronto, ON

2025年度主題目標：【悔改重生、回歸正道】

2025年10月12日上午10:30 am (TM Bulletin # 0056)

### 感恩節聯合禮拜 程序 ORDER OF THANKSGIVING JOINT WORSHIP

司會 Presider : 黃慶條 Peter Huang

宣	召	Call to Worship.....	司會 Presider
主	禱	文 The Lord's Prayer.....	會眾 All
聖	詩	Hymn #73—今阮感謝上帝	
		Now Thank We All Our God.....	會眾 All
啟	應	Responsive Reading #16 (詩篇 Psalm 67)....	會眾 All
獻	詩	Anthem—感謝賞賜萬物的主	
		Give Thanks To The Lord of Blessing/聖歌隊 TM Choir	
奉	獻	聖詩 Offering (Hymn #306B / ver.4).....	會眾 All
奉	獻	禱告 Offering Prayer.....	司會 Presider
聖	經	Scripture—林後 II Corinthians 8:1-15..	司會 Presider
證	道	Sermon【恩典滿滿的教會 The Church Full of Grace】	
		.....梁世隆 牧師 Rev. Luis Liang	
聖	詩	Hymn #165—聖會獨一的地基	
		The Church's One Foundation.....	會眾 All
洗	禮	Baptism Ceremony.....	梁世隆牧師 Rev. Luis Liang
聖	餐	Holy Communion.....	梁世隆牧師 Rev. Luis Liang
報	告及消息	Announcements.....	司會 Presider
頌	榮	Doxology #508 —天下萬邦萬國萬民	
		Praise God From Whom All Blessings Flow..	會眾 All
祝	禱	Benediction.....	梁世隆牧師 Rev. Luis Liang
阿	們	頌 Threefold Amen Hymn #522.....	會眾 All
殿	樂	Postlude	



## 主日證道 Sermon：恩典滿滿的教會 The Church Full of Grace

經文 Scriptures：哥林多後書 II Corinthians 8:1-15

講師 Preacher：梁世隆牧師 Rev. Luis Liang

- 使徒保羅要求所有外邦人的教會，要紀念並且協助耶路撒冷的教會；因為這是他們的母會，同時也是他們信仰的母親。

The Apostle Paul urged all Gentile churches to remember and help the church in Jerusalem, for it was their mother church and the mother of their faith.

- 耶路撒冷教會遭受宗教和政治迫害，又遇到大旱災及大饑荒，損失非常嚴重；保羅提醒哥林多教會要負擔的責任，並鼓勵他們踴躍捐獻。

The Jerusalem church suffered severe losses from religious and political persecution, drought, and famine. Paul reminded the Corinthian church of their responsibilities and encouraged them to donate generously.

1. 保羅舉馬其頓教會為例：這教會人數不多，場地不大，設備不新，也沒有餘錢；但是在困難重重時，卻盡力獻出一切，並超出別人對他們的期待。Paul cites the Macedonian church as an example: This church had a small congregation, a small venue, old equipment, and little extra money; yet, faced with numerous difficulties, they gave their all and exceeded all expectations of others.
2. 保羅舉耶穌為例：在保羅心中，耶穌的犧牲不是從十架開始，而是在天上就已經開始了。祂捨棄天上寶座榮耀，甘願卑微成為人，來到世間受苦。Paul cited Jesus as an example: In his mind, Jesus' sacrifice did not begin on the cross, but rather in heaven. He gave up the glory of the heavenly throne, willingly humbled himself to become a human, and came to earth to suffer.
3. 保羅舉哥林多教會過去為例：保羅約在主後 55 年寫哥林多前書，那時他在加拉太教會募捐，而哥林多教會信徒聽到這消息，也要求參與此事工。Paul cited the example of the church in Corinth: When wrote I Corinthians around AD 55, he was collecting money from the churches in Galatia. The believers in Corinth heard about this, asked to participate in this ministry.

- 通過馬其頓教會的表現，讓我們從兩個方面學習：

Let us learn two things from the Macedonian Church:

1. 捐獻的動機 Motivation for donation:
  - (1) 出於恩典，不是功德 Out of Grace, Not Merit
    - a) 在患難試煉中，仍然有滿足喜樂 Had Full joy in the midst of suffering and trials;
    - b) 在貧窮困苦中，仍顯出慷慨捐助的好心 Showed a generous heart to give in the midst of extreme poverty and hardship.
  - (2) 出於愛心，不是比較 Out of love, not comparison
2. 捐獻的原則 Principles of Donation:
  - (1) 不看自己的困難，只看別人的需要。Don't look at your own difficulties, only look at the needs of others.
  - (2) 不是被動的要求，而是主動的請求。It is not a passive request, but an active request.
  - (3) 獻上我們所有的，以有餘來補不足。Giving what we have, and making up for the deficiency with the surplus.

台語堂 聖工分擔 TM Worship Duties		本週 This Week (10/12/2025)		下週 Next Week (10/19/2025)
司會 Worship Presider		黃慶條 Peter Huang		蘇惠珍 Grace Su
司琴 Pianist		蔡炳麟 Wesley Tsai		蔡炳麟 Wesley Tsai
獻詩 Anthem		聖歌隊 TM Choir		有志
讀經 Bible Reading		黃慶條 Peter Huang		蘇惠珍 Grace Su
招待 Greeter		呂芳烈 林靜嫻		胡頌一 蘇芳苓
主日禮拜 Sunday Service	台語堂 TM	英語堂 EM	主日學 SS	合計 Total
出席 (10/05) Attendance	48	12	-	60
奉獻 (10/05) Offerings	~~~~~			

### TM 臺語堂報告事項：

1. 今天慶祝感恩節，本教會舉行聯合禮拜。禮拜之後備有愛餐，歡迎主內弟兄姊妹留步參加、共享主恩。
2. 下週主日10月19日由顏進德牧師證道。講題：【聖靈的更新】。  
經文：羅馬書8:1-11。司會：蘇惠珍。招待人員：胡頌一、蘇芳苓。
3. 蔡孟晃兄已決志信主，今天主日禮拜中要為他舉行洗禮儀式；求主繼續帶領他未來信仰的道路、並且幫助他靈命成長、榮神益人。
4. 每主日禮拜前 (上午10:10 am) 在會議室舉行祈禱會，請大家踴躍參加。
5. 週四12:30pm的「台恩平太鼓班」以及2:00 pm的「北美婦女會平太鼓班」由曾連福Jeffrey和蔡雯珮Peggy兩位老師教學，歡迎大家踴躍報名參加。
6. 松柏會及婦女會將於10月15日聯合舉辦一日遊；已報名登記的會員，請在今天向會長繳交\$~~費用，以便確認遊覽車座位及預定自助餐人數。
7. 11月1日要參加長老教會50週年感恩禮拜者，請向聯誼組周彩蓮姐報名。
8. Samaritan's Purse Shoebox公益活動請大家支持；鞋盒放在教會招待桌上；裝滿文具/玩具後，盒內請放\$~~的運送費用，並在11月16日前交回教會。
9. 請繼續為身體欠安、心靈憂傷主內兄姊代禱，求上帝憐憫醫治保守看顧。
10. 勉勵大家繼續讀經，台語堂每週讀經進度：本週10/12~10/18：以西結書28:1-33:33。下週 10/19~10/25：以西結書34:1-39:29。